

WIRTSCHAFTSRAUM KANDEL

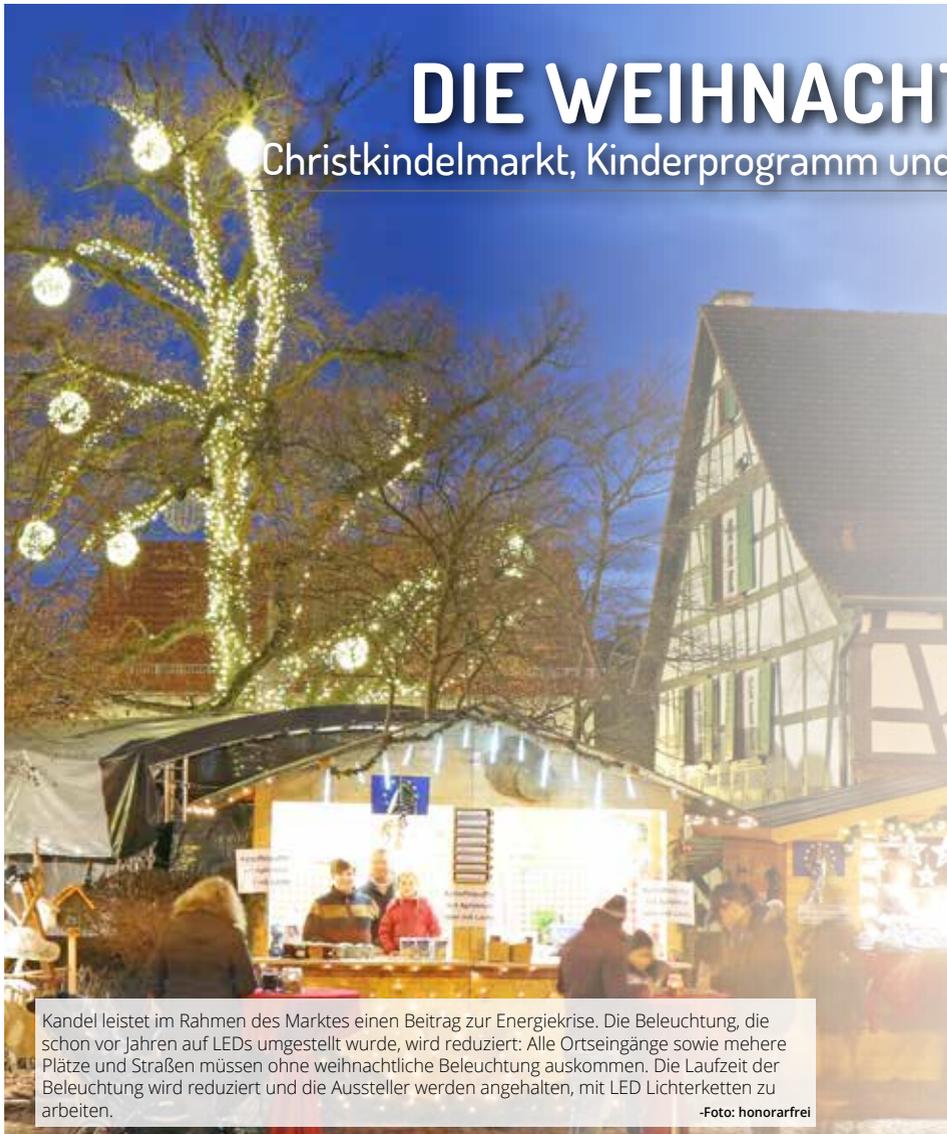
LEBENDIG
ATTRAKTIV
VIELFÄLTIG

DAS MAGAZIN ÜBER DAS LEBEN IN & UM KANDEL

Ausgabe 01
Dezember 2022

DIE WEIHNACHTSSTADT KANDEL

Christkindelmarkt, Kinderprogramm und Einkaufen im vorweihnachtlichen Ambiente



Kandel leistet im Rahmen des Marktes einen Beitrag zur Energiekrise. Die Beleuchtung, die schon vor Jahren auf LEDs umgestellt wurde, wird reduziert: Alle Ortseingänge sowie mehrere Plätze und Straßen müssen ohne weihnachtliche Beleuchtung auskommen. Die Laufzeit der Beleuchtung wird reduziert und die Aussteller werden angehalten, mit LED Lichterketten zu arbeiten.

-Foto: honorarfrei

■ **KANDEL.** Kandel verwandelt sich auch mit reduzierter Beleuchtung in eine festlich geschmückte Weihnachtsstadt. Straßen und Schaufenster werden geschmückt, Glühweinduft und Weihnachtsmusik stellen ein wohliges Gefühl her. Ein weihnachtliches Rahmenprogramm begleitet den Kandler Christkindelmarkt durch die gesamte Adventszeit - Konzerte in den Kirchen, Vorführungen in der benachbarten Stadthalle, Musik auf dem Plätzel - die Stadt Kandel wird jedes Jahr im Advent zu einer echten Weihnachtsstadt für die ganze Familie.

CHRISTKINDELMARKT & PROGRAMM

Der Christkindelmarkt als Highlight der Kandler Weihnachtsstadt öffnet noch bis zum vierten Adventwochenende, 18. Dezember, samstags und sonntags von 12 bis 21 Uhr auf und um das Plätzel und dem Marktplatz. Die ca. 70 festlich geschmückten Buden der Kunsthandwerker und Gastronomen und das abwechslungsreiche Bühnenprogramm sorgen für einen Treffpunkt in urig gemütlicher

Atmosphäre. Für Kinder wird es das Kinderkarussell und die Kindereisenbahn geben. Ein Kinderprogramm in der Stadthalle, Kinderbasteln mit Tanni im Haus am Plätzel 1 und das Haus vom Nikolaus sorgen für glückliche Kinder. Die belebte weihnachtlich geschmückte Hauptstraße mit zahlreichen Geschäften lädt in der Adventszeit zum Geschenke finden ein. „Ich bedanke mich bei allen, die zur Weihnachtsstimmung in Kandel beitragen. Es ist wahrlich mal wieder ein besonderes Jahresende. Umso mehr ist es mir wichtig, dass wir mit dem Christkindelmarkt einen Ort des Zusammenkommens schaffen. Genießen Sie die Zeit mit ihrer Familie, mit Freunden oder Kollegen auf dem Kandler Christkindelmarkt“, so Stadtbürgermeister Michael Niedermeier, der allen kleinen und großen Besucher:innen auf dem diesjährigen Christkindelmarkt schöne Stunden und einen angenehmen Aufenthalt sowie eine besinnliche Adventszeit wünscht. (wika)

Programme und Infos unter www.kandel.de

Mountainbikes | Rennräder | Trekkingräder | Cityräder | Kinderäder



10%
Rabatt*

*Coupon ausschneiden und mitbringen

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9:30-12:30 und 14:00-18:00
Sa. 9:30-14:00
Mi. geschlossen

Radhaus Rödel GmbH
Gartenstraße 6 • 76870 Kandel
Tel: 07275 - 619510

ab 26.11.2022 / täglich

Tannenbaumverkauf

Unsere nächsten Termine:

- Mi., 07.12. Franz Roth Livemusik 14-17 Uhr
- Fr., 09.12. Dampfnudeln & Kartoffelsuppe
- Mi., 14.12. Rolf Kern Livemusik 14-17 Uhr
- Mi., 25.01. Strick-Treff

Wir machen Urlaub:
Mo., 24.12.2022 bis einschl. Mo., 12.01.2023

Ein Stück Natur
Zapf Hofmarkt
www.hofmarkt-zapf.de

Café • Frischemarkt • Holzofenbäckerei

Am Holderbühl 1 • 76870 Kandel • Tel.: 07275 - 988 7710

DIE ADRESSE FÜR IHRE
SCHÖNSTEN SCHUHE.

MODISCHE WINTERBOOTS

Ein stilvoller wie auch
verlässlicher Begleiter.



Gabor

Mo.- Fr. 9.30 - 18.30 | Sa. 9.30 - 15.00 Uhr
Tel. 07275 - 958 60

schuh grahn
Hauptstraße 88, 76870 Kandel
www.schuh-grahn.de

GRUSSWORT DES ERSTEN VORSITZENDEN DES WIRTSCHAFTSRAUM KANDEL

Liebe Leserinnen und Leser,
wir, der Wirtschaftsraum Kandel, heißen Sie herzlich willkommen und freuen uns, dass Sie unser neu geschaffenes Magazin in Händen halten.

Erlauben Sie uns ein paar einleitende Worte: Der Handel und das Gewerbe – in jeder Form – haben und hatten in diesen fordernden Zeiten viele Probleme zu meistern. Stellvertretend seien Corona mit allen Begleitumständen, die aktuelle Energiekrise oder auch der Fachkräftemangel genannt. Wir haben uns gefragt: Was tun?

Nun, es gibt die Möglichkeit sich dem Schicksal zu ergeben oder für das Unternehmen, die Mitarbeiter:innen, die Kund:innen und den Standort

neue Wege zu finden und zu kämpfen. Dazu haben wir uns entschlossen und wollen nun damit starten.

Mit unserem Magazin wollen wir Ihnen unseren Standort, die Bienwaldstadt Kandel, präsentieren, die Vielfalt und Klasse

unserer Betriebe sowie die Leistungsfähigkeit und Begeisterung der Mitarbeiter:innen, für Sie da zu sein. Wir wollen Ihnen kleine und große Geschichten erzählen, Sie am Leben, das hier in unserem Ort pulsiert, teilhaben lassen und die vielen Aktivitäten beschreiben und Ihnen näher bringen.

Genug der Vorrede: Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Lesen unseres Magazines und freuen uns, wenn Sie unsere wunderbare Stadt besuchen.

Ihnen und Ihren Familien ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches, gesundes neues Jahr!



Der erste Vorsitzende des Wirtschaftsraum Kandel: Dieter Frey.

-Foto: Dieter Frey

IHR DIETER FREY

RAHMENPROGRAMM CHRISTKINDELMARKT 2022

Samstag, 10. Dezember



-Foto: Freepik

AUSSTELLUNG IM RATHAUS.

14.30 - 17 Uhr: „Augenschmaus“, Unter dem Motto „Frisch gedruckt“ zeigt das Atelier Augenschmaus der Lebenshilfe, Kreisvereinigung Germersheim im Rahmen des Christkindelmarktes 2022 im Rathaus der Stadt Kandel seine Werke.

BASTELN MIT TANNI.

14 - 18 Uhr im Haus am Plätzel 1: Weihnachtliches Basteln für Jung und Alt in gemütlicher Atmosphäre.

FANFAREN- UND SPIELMANNSZUG SCHAIDT AUF DER BÜHNE AM PLÄTZEL.

14 - 15 Uhr: Weit über die Grenzen seiner südpfälzischen Heimat hinaus bekannt ist der Fanfaren- und Spielmannszug Schaidt.

MV 1868 DURMERSHEIM AUF DER BÜHNE AM PLÄTZEL.

15.30 - 17 Uhr: Die Stilrichtung des Mu-

sikverein Durmersheim reicht von konzertant bis zu Partymusik. Auftritte an einem Weihnachtsmarkt gehören zu deren Highlights.

ZAMMESINGE AUF DER BÜHNE AM PLÄTZEL.

18 - 20 Uhr: Musikbegeisterte Menschen treffen sich zum gemeinsamen Singen in entspannter Atmosphäre. Beim Christkindelmarkt Kandel wird der Schwerpunkt auf weihnachtlichem Singen liegen. Die Texte werden an die Wand projiziert und los gehts!

KINDERVERANSTALTUNG IN DER STADTHALLE.

14.30 - 15.30 Uhr, Start ist jeweils um 14.30 und um 15 Uhr: Der kleine Igel verirrt sich im Schnee. Eine zauberhafte Wintergeschichte, vorgelesen von Nadine, mit Live-Musik von Singer-Songwriterin Simone. Ab 3 Jahren. (wika)



Jetzt neu in unserer Ausstellung: **SACHSEN KÜCHEN**

Individuell, schnell und einfach.

BISCHOFF
MÖBEL

Küchen

Möbel

Schreinerei

Böden

Raumsysteme

Türen

Insektenschutzgitter

NEU

bischoff-kuechen.de

IMPRESSUM:

Druck:

Badische Neueste Nachrichten
Badendruck GmbH
Linkenheimer Landstraße 133
76149 Karlsruhe-Neureut

Herausgeber:

Wirtschaftsraum Kandel
c/o Verein für Handel & Gewerbe Kandel e.V.
-Geschäftsstelle-
Georg-Todt-Straße 3, 76870 Kandel
Telefon: 0 72 75-98 56 0
Fax: 0 72 75-98 56-11
Mail: info@vhg-kandel.de

Vertreten durch:

1. Vorsitzender:
Dieter Frey, 76870 Kandel

Anzeigenverkauf:

Wirtschaftsraum Kandel
c/o Verein für Handel & Gewerbe Kandel e.V.
-Geschäftsstelle- Markus Eisel

Redaktion:

Wirtschaftsraum Kandel
c/o Verein für Handel & Gewerbe Kandel e.V.
-Geschäftsstelle- Julia Pohlmann

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird keinerlei Haftung übernommen. Bei Nichtveröffentlichung von Anzeigen und nicht ausgeführten Beilagenaufträgen wird kein Schadensersatz geleistet, ebenso bei Nichterscheinen oder Verzögerung durch Störung des Arbeitsfriedens oder höhere Gewalt. Der Verlag übernimmt keinerlei Haftung für die Richtigkeit aller veröffentlichten Terminangaben, Berichte, Notdienste und Veranstaltungshinweise. Bei Verlosungen ist der Rechtsweg ausgeschlossen.

DAS KANDELER GEWERBE STELLT SICH NEU AUF

Erfolgreiche Vorstandswahl beim VHG Kandel

■ **KANDEL.** Im April 2022 wurden nach über über 22 Jahren die bisherigen Vorstandsmitglieder Hubert König, Karl-Heinz Schöttinger und Guido Pausch mit viel Applaus und großem Dank verabschiedet. Sie leisteten mit viel Herzblut und Engagement hervorragende Arbeit und prägten nachhaltig die Entwicklung Kandels als Marktflecken. Seitdem stehen neben Dieter Frey, der dieses Amt bekleidet, seit

Jahren bekleidet, Miriam Schöttinger, Maria Zapf, Maximilian Horenkamp, Dominik Ehl, Markus Eisel und Christian Bauchhenß an der Spitze des Verein für Handel und Gewerbe e.V. Damit wurde durch einen Generationenwechsel die Weichen für die Zukunft gestellt. Für den neuen Vorstand gilt es, die erfolgreich geleistete Arbeit für Kandel zu erhalten und den Wirtschaftsstandort mit all seinen Herausforderungen für die Zukunft weiterzuentwickeln.

Umbenennung des „Verein für Handel und Gewerbe Kandel e.V.“ in „Wirtschaftsraum Kandel“. Der neue Vorstand möchte dadurch der neu gewonnenen Vielfalt in der Struktur der Mitgliedsbetriebe gerecht werden, auch mit einem neuen, zeitgemäßem Erscheinungsbild. Das Jahr 2023 verheißt viele spannende Projekte und neue Ansätze, um zur Weiterentwicklung des Wirtschaftsstandortes Kandel beizutragen. (red)

Eine der ersten Amtshandlungen war die



Von links: Maximilian Horenkamp, Dominik Ehl, Dieter Frey (1. Vorsitzender), Maria Zapf, Miriam Schöttinger, Markus Eisel und Christian Bauchhenß. -Foto: honorarfrei



RAHMENPROGRAMM CHRISTKINDELMARKT 2022 Sonntag, 11. Dezember



AUGENSCHMAUS AUF DEM CHRISTKINDELMARKT „Frisch gedruckt“

■ **KANDEL.** Unter dem Motto „Frisch gedruckt“ zeigt das Atelier Augenschmaus, das der Lebenshilfe aus der Kreisvereinigung Germersheim angehört, im Rahmen des Christkindelmarktes 2022 im Rathaus der Stadt Kandel seine Werke. Die Ateliergemeinschaft unter der Leitung von

Kunsthistorikerin Dr. Anke Sommer und Kunsttherapeutin Elke Ertel-Deuber besteht aus 14-16 Künstlerinnen und Künstlern mit geistiger Behinderung. (wika)

Jeweils Sa und So 14.30 bis 17 Uhr

Ein Augenschmaus auf dem Christkindelmarkt. -Foto: Freepik

■ **FAMILIENGOTTESDIENST IN DER PROTESTANTISCHEN SANKT GEORGSKIRCHE.** Ab 11 Uhr

■ **CHOR YOU GOT IT AUF DER BÜHNE AM PLÄTZEL.** 16.30 - 17.30 Uhr: Der Chor „You got it“ aus Oberhausen bestreiten erstmals unter der Leitung von Wilfried Puhl ein Weihnachtskonzert auf dem Plätzel.

■ **AUSSTELLUNG IM RATHAUS.** 14.30 - 17 Uhr: „Augenschmaus“, Das Atelier Augenschmaus zeigt seine Werke.

■ **NIKOLAUSBESUCH.** 15 - 17 Uhr: Der Nikolaus besucht den Kandel Christkindelmarkt. Nicht müde von den vielen Besuchen auf der ganzen Welt besucht der Nikolaus natürlich auch Kandel. Zu finden ist er im Haus des Nikolaus beim Kinderkarussell.

■ **KI INSTRUMENTAL-ENSEMBLE AUF DER BÜHNE AM PLÄTZEL.** 18 - 20 Uhr: Mit einem Repertoire aus Weihnachtsliedern und vielem mehr möchte das Kandel Instrumental-Ensemble die Zuhörerinnen und Zuhörer musikalisch unterhalten. (wika)

* Nicht kombinierbar mit anderen Aktionsangeboten. Nur auf Lagerware.

Strahle mit deiner neuen Brille

20% auf alle FASSUNGEN

SCHÖTTINGER

Hauptstraße 92 | 76870 Kandel Wir sind die Brille 07275 - 5500 | www.schoettinger.de

GEMEINSCHAFT IN KANDEL

Verschiedene Alltagshelden stärken den Zusammenhalt in der Stadt



Das gemeinsame Mittagessen der Senior:innen.
-Foto: Manuela Tolkmitt

KANDEL

Es ist fast Weihnachten – Zeit der Gemeinschaft. Doch gerade in dieser nasskalten und doch so besinnlichen Zeit des Rückzugs wiegt Einsamkeit

Verschiedene Vereine und Einrichtungen sorgen für ein lebendiges, gemeinschaftliches Leben in der Stadt. Beispielsweise existiert seit

2015 eine Bürgergemeinschaft unter der Verantwortung von August Wegmann. Sie nicht allein gelassen fühlen, auch – und gerade – dann, wenn es alleine nicht geht oder die Belastungen zu groß werden. Die Bürgergemeinschaft Kandel e.V. hilft Menschen, die Hürden des Alltags besser zu meistern, Probleme zu lösen und das Leben für alle ein Stück leichter und lebenswerter zu gestalten. Gemeinsam mit der Verbandsgemeinde und mit dem FFZ – Haus der Familie Kandel hat sie im letzten Jahr die Wunschwerkstatt ins Leben gerufen, die nicht nur in der Advents- und Weihnachtszeit, sondern über das ganze Jahr hinweg „geöffnet“ hat. Ein Briefkasten mit dem Logo der Wunschwerkstatt hängt das ganze Jahr hinweg im Foyer der Verbandsgemeinde. In diesen „Wunschkasten“ können Wunschzettel eingeworfen werden, gedacht für bedürftige Mitbürger:innen, egal welchen Alters. Die Betroffenen selbst können dies tun, oder auch liebe Menschen, die dafür sorgen möchten, dass diese Wünsche erfüllt werden. Die Bürgergemeinschaft, das FFZ – Haus der Familie, und die Verbandsgemeinde Kandel versuchen dann gemeinsam, zur Erfüllung dieser Wünsche beizutragen, egal ob noch vor Weihnachten oder erst im Neuen Jahr. Heidi Untch vom FFZ – Haus der Familie und Manuela Tolkmitt,

Seniorenbeauftragte der Stadt, machen sich besonders stark für die betagteren Bürger:innen: Vor kurzem fand unter ihrer Organisation ein gemeinsames Mittagessen für Senior:innen in der Stadthalle Kandel statt, das große Resonanz erfuhr. „Die Menschen gingen freudig aufeinander zu, es wurde gelacht und geredet. Die Stimmung war gelöst und alle waren einfach nur glücklich, die Gemeinschaft genießen zu können“, so Tolkmitt. Das Mittagessen

Gemeinde eine Sonderpublikation speziell für Menschen über 75 Jahre, die diesen automatisch zugestellt wird. Das Heft enthält Weihnachtslieder, kurze Gedichte und weihnachtliche Geschichten, die Herz und Seele wärmen. „Wir haben das Heft an alle Personen über 75 verschickt, sollte aber jemand seines nicht bekommen haben, liegen diese in der Verbandsgemeinde zur Abholung aus“, sagt Manuela Tolkmitt. (wika/red)



Heidi Untch, FFZ-Haus der Familie und Manuela Tolkmitt, Seniorenbeauftragte.
-Foto: Manuela Tolkmitt

WEGWEISER ZUM REHASPORT



GESUNDHEITSSPORT
VOM ARZT VERORDNET
VON DER KASSE BEZAHLT

rehavital
gesundheitsport e.v.

Rehasport
Standort
Kandel im

BIENWALD FITNESS

EIN UNTERNEHMEN DER RELAX FITNESS GRUPPE

GETTO

TÜREN · FENSTER
SONNENSCHUTZ

Holen Sie sich

20% Zuschuss

vom Staat* -

für Türen, Fenster und
Sonnenschutz!

***Gleich scannen und erfahren,
wie Sie sich den Zuschuss sichern...**



76870 Kandel · Elsässer Straße 40 · Tel. 07275-2369

mail@getto-kandel.de · www.getto-kandel.de

MO-FR: 8:30-12:30, 13:30-17:00 Uhr
SA: 10:00-13.00 Uhr

**Haustüren · Fenster · Rollläden · Markisen · Raffstores
Insektenschutz · Sektionaltore · Reparatur-Service · Zubehör**

RAHMENPROGRAMM CHRISTKINDELMARKT 2022

Samstag, 17. Dezember



AUSSTELLUNG IM RATHAUS. Weihnachtszirkus-Clown, Kindertheaterspiel ab 3 Jahren. 14.30 - 17 Uhr: „Augenschmaus“, Unter dem Motto „Frisch gedruckt“ zeigt das Atelier Augenschmaus der Lebenshilfe, Kreisvereinigung Germersheim im Rahmen des Christkindelmarktes 2022 im Rathaus der Stadt Kandel seine Werke.

KINDERVERANSTALTUNG IN DER STADTHALLE. 14.30 bis ca. 15.30 Uhr: Der

COWEI-SAX AUF DER BÜHNE AM PLÄTZEL. 16 - 17.30 Uhr: Ein Saxophon Quintett, das mit den bekannten Saxophonen Sopran, Alt, Tenor und Bariton besetzt ist. Lassen Sie sich verzaubern mit bekannten und oft versungnen Weihnachtsliedern.

SPIELGEMEINSCHAFT FRECKENFELD - BÜCHELBERG AUF DER BÜHNE AM PLÄTZEL. 19 - 21 Uhr: Die Spielgemeinschaft Freckenfeld - Büchelberg e.V. wird auch den Kandler Christkindelmarkt musikalisch umrahmen.

BASTELN MIT TANNI. 14 - 18 Uhr im Haus am Plätzel 1: Weihnachtliches Basteln für Jung und Alt in gemütlicher Atmosphäre. (wika)



175 Jahre Siemens **extraKlasse**

Feiern mit Bonus

bis zu 100€ Jubiläums-Bonus

Feiere mit uns 175 Jahre Siemens und hol' dir die Hausgeräte der Extraklasse jetzt mit Jubiläums-Bonus bei deinem Extraklasse-Fachhändler.

SIEMENS

ELEKTRO KÖNIG

Landauer Straße 2 - 4 • 76870 Kandel
Telefon: 07275-95700 • info@elektro-koenig.de

iffland.hören.
Beratung Systeme Zubehör

DAS LEBEN IST ...

HÖRENSWERT!

Hören macht das Leben wertvoll – egal ob in Gesellschaft oder in der Natur. Lässt Ihre Hörfähigkeit nach, sollten Sie rechtzeitig einen Hörakustiker aufsuchen.

Testen Sie jetzt in einer unserer über 60 Filialen neueste Hörsysteme – kostenfrei und unverbindlich.

iffland.hören. in Ihrer Nähe:
Filiale Kandel
Hauptstraße 92
76870 Kandel
Fon 0 72 75 - 61 69 4
kandel@iffland-hoeren.de
www.iffland-hoeren.de

Das große Kandler **Weihnachtsrätsel 2022**

Gewinnen Sie Einkaufsgutscheine im Gesamtwert von **1.000,- €**

Hier können Sie die Lösungsbuchstaben finden

Bei 21 Kandler Geschäften finden Sie jeweils einen oder mehrere der Buchstaben, die Sie zur Lösung des gesuchten Satzes benötigen.	Apothek an der Passage Hauptstraße 79	Elektro Schöttinger Hauptstraße 77	Metzgerei Katus Hauptstraße 84
Finden Sie alle 38 Buchstaben und tragen diese in der richtigen Reihenfolge auf der Teiknehmerkarte ein.	Autohaus Bohlender Lauterburgerstraße 15	Gardinestudio Sabine Hauptstraße 66	Möbel Bischoff Marktstraße 31-33
	Blumenhaus Roth Hauptstraße 96	Hairstyle-Salon Zimmer / only for men Hauptstraße 68	Mode Meier Hauptstraße 90
	Brillen Hammer Hauptstraße 102	Hofmarkt Zapf Am Holderbühl 1	SOKO 4400 Hauptstraße 69
	Bücher Pausch Hauptstraße 65	Juwelier Pitrov Hauptstraße 108	STEPHAN Parfums & Kosmetik Hauptstraße 94
	Café Schaa Hauptstraße 102	Küchenstudio Frey Horstring 17	WSdB Schöttinger Hauptstraße 92
	Das Hemd Hauptstraße 92	lebensArt Hauptstraße 86	VR Bank Hauptstraße 118



WIRTSCHAFTSRAUM KANDEL

LEBENDIG • ATTRAKTIV • VIELFÄLTIG

In diesen Geschäfte können Sie Ihre Gutscheine einlösen



- 1 Apotheke an der Passage**
Hauptstr. 79, Kandel
07275-919891
- 2 Auto Bohlender GmbH & Co. KG**
Lauterburger Straße, Kandel
07275-91990
- 3 Autohaus Fritz Walter**
Hauptstraße 90, Steinweiler
06349-9947-0
- 4 Automobile Tretter**
Lauterburger Straße 9, Kandel
07275-9561-0
- 5 Blumenhaus Roth**
Hauptstraße 96, Kandel
07275-1307
- 6 Brillen Hammer**
Hauptstraße 102, Kandel
07275-913327
- 7 Bücher Pausch**
Hauptstraße 65, Kandel
07275-913015
- 8 Café Schaaf**
Hauptstraße 102, Kandel
07275-8862
- 9 DampfWerk ... smoke green**
Gartenstraße 2, Kandel
07275-9578040
- 10 Das Hemd**
Hauptstraße 92, Kandel
07275-8833
- 11 De'Zille Bäck**
Marktstraße 4, Kandel
07275-125e
- 12 Elektro König**
Landauer Straße 2, Kandel
07275-9570-0
- 13 Elektro Schöttinger**
Hauptstraße 77, Kandel
07275-1354e
- 14 Exclusive for Men**
Hauptstraße 68, Kandel
07275-9859511
- 15 Frey Küchenzentrum
Innenausbau**
Horstring 17, Kandel
07275-95570
- 16 Friseurteam Auszeit**
Buschurweg 2, Kandel
07275-9184866
- 17 Frisuren aktuell**
Marktstraße 5, Kande
07275-618781
- 18 Fun Forest / AbenteuerPark**
Badallee, Kandel
07275-618032
- 19 Gärdenstudio Sabine**
Hauptstraße 66, Kandel
07275-61310
- 20 Gebäudereinigung Illy**
Bismarckstraße 13, Kandel
07275-8629
- 21 Geschenkhause Stoll**
Hauptstraße 81, Kandel
07275-1245
- 22 Gesundheitsladen**
Hauptstraße 92, Kandel
07275-1896
- 23 HörGUT Kandel**
Hauptstraße 102, Kandel
07275-950901
- 24 Hofmarkt Zapf**
Am Holderbühl 1, Kandel
07275-9887710
- 25 iffland.hören.**
Hauptstraße 92, Kandel
07275-61694
- 26 Ilessa Bella Moda**
Gartenstraße 4, Kandel
07275-9587710
- 27 Jeans & More**
Hauptstraße 82, Kandel
07275-619691
- 28 Juwelier Pitrov**
Hauptstraße 108, Kandel
07275-95050
- 29 Kfz- und CaravanService Messinger**
Barthelmührling 12, Kandel
07275-989382
- 30 lebensArt - Zeit für Genuss**
Hauptstraße 86, Kandel
07275-618435
- 31 Katus Metzgerei & Partyservice**
Hauptstraße 36, Kandel
07275-1207
- 32 Metzgerei Wenz**
Hauptstraße 36, Kandel
07275-1207
- 33 Mode Meier**
Hauptstraße 90, Kandel
07275-918980
- 34 Möbel Bischoff**
Marktstraße 31-33, Kandel
07275-2552
- 35 Natur Pur**
Hauptstraße 87, Kandel
07275-9882800
- 36 Radhaus Rödel**
Gartenstraße 6, Kandel
07275-619510
- 37 Ristorante-Pizzeria La Taverna**
Hauptstraße 61, Kandel
07275-949781
- 38 Salonzimmer hairstyling**
Hauptstraße 68, Kandel
07275-1269
- 39 Sanitätshaus Kobbe**
Hauptstraße 83, Kandel
07275-2652
- 40 Schuhhaus Grahn**
Hauptstraße 88, Kandel
07275-95860
- 41 Sempre Moda**
Hauptstraße 67, Kandel
07275-9898805
- 42 SOKO 4400**
Hauptstraße 69, Kandel
07275-4400
- 43 STEPHAN Parfums & Kosmetik**
Hauptstraße 94, Kandel
07275-913041
- 44 Sto Castello**
Hauptstraße 62, Kandel
07275-8553
- 45 UNIKATes Holz - Klaus Bahls**
Rheinstraße 119, Kandel
0172-7090011
- 46 Völkel Fachmarkt Schöner Wohnen**
Lauterburger Straße 39, Kandel
07275-5713
- 47 Wäsche Meier**
Hauptstraße 79, Kandel
07275-618094
- 48 Weingut Jung**
Saarstraße 115, Kandel
07275-2229
- 49 Wir sind die Brille Schöttinger**
Hauptstraße 92, Kandel
07275-5500

Die perfekte Geschenkidee für Jeden!

Die Gutscheine sind in Beträgen zu 5,-, 10,- und 20,- € erhältlich und bei zahlreichen Mitgliedsunternehmen des WIRTSCHAFTSRAUM KANDEL einzulösen.

Gutscheine sind in Kandel erhältlich bei:

Elektro König • Landauer Straße 2-4

Salon Zimmer • Hauptstraße 92

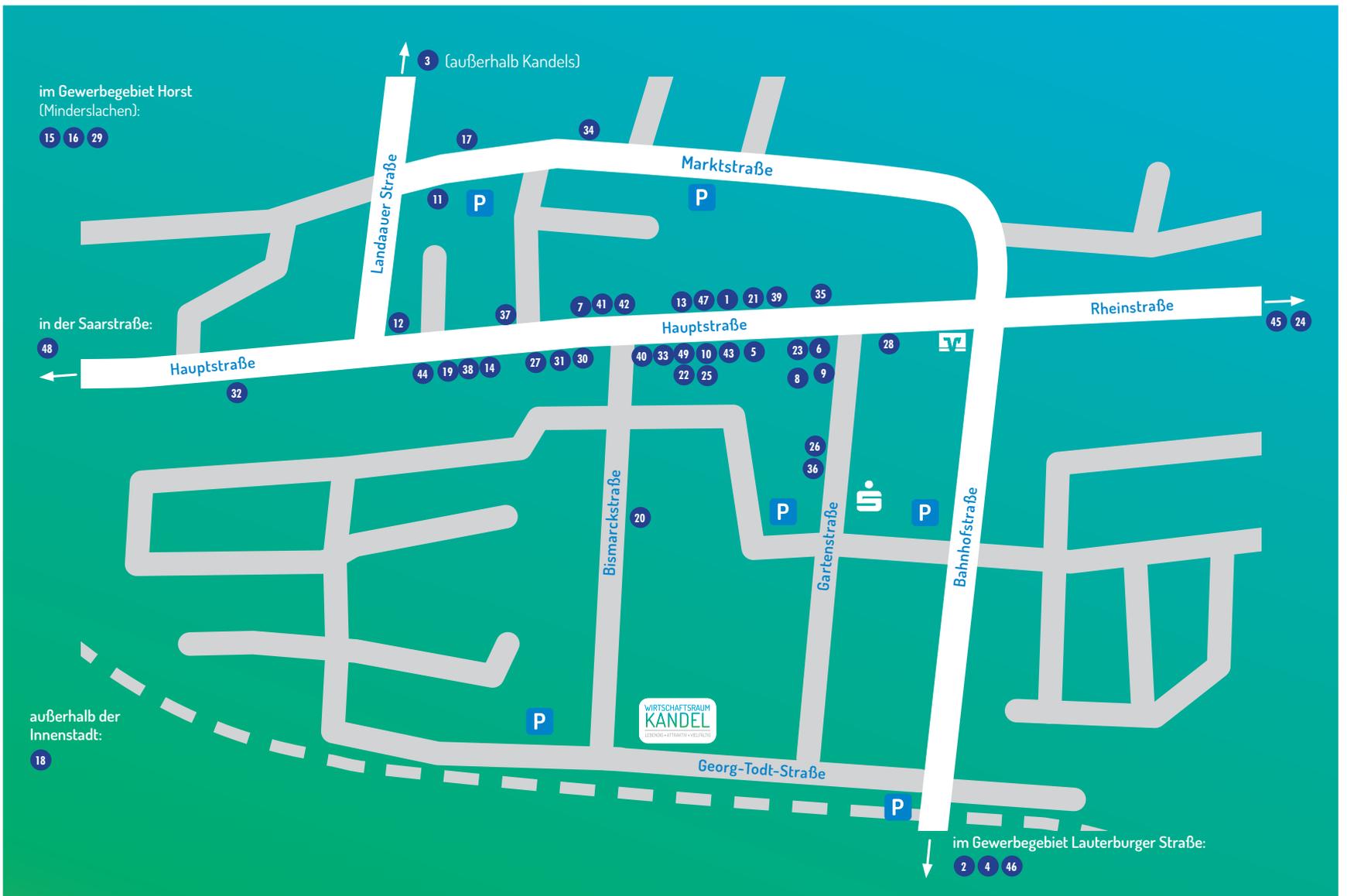
Das Hemd • Hauptstraße 92

Bücher Pausch • Hauptstraße 65

Mode Meier • Hauptstraße 90

VR Bank Südpfalz • Hauptstraße 118

und in der Geschäftsstelle • Georg-Todt-Straße 3





Eine vielfältige Küche lässt uns eines hautnah spüren: Neue Einflüsse bereichern uns.

-Foto: Freepik

KANDEL. Das Kochbuchteam, Patricia Bonaudo, Anette Knauth, Ulrike Regner und Annette Schoppmann, ist stolz, das frisch gebackene Kochbuch präsentieren zu können. Essen verbindet uns miteinander. Essen zu teilen bedeutet auch, ein Erlebnis zu teilen. Denn wer etwas schmeckt, dem eröffnen sich Erinnerungen, Sehnsüchte, Wohlgefühl und Zusammengehörigkeit. Unsere Mahlzeiten und ihre Zubereitung sind für uns alle ein wichtiger Bestandteil unseres täglichen Lebens, den wir mit Gemeinsamkeit kultivieren und durch neue Inspirationen ständig weiterentwickeln. Deshalb bitten die Kandler Geschichten zu Tisch und bringen mehr als eine Rezeptsammlung hervor. Die Gerichte aus dem Kochbuch werden nämlich nicht nur den Magen füllen, sondern auch die Geschichten hinter den Rezepten erzählen. Dieses Buch hält Erinnerungen, Sehnsüchte, Gemeinschaft, und natürlich vielfältige Geschmacksrichtungen fest. Dieses Buch

soll Menschen verbinden und vielleicht auch mal über ihren Tellerrand blinzeln lassen. Alle sind eingeladen, kulinarisch zu entdecken, wie wohl schmeckend die Kandler Vielfalt ist. Deshalb l ä d t



-Foto: Stadt Kandel

das Kochbuchteam herzlich ein, am Sonntag, den 11. Dezember, zwischen 14.30 und 21 Uhr auf dem Kandler Christkindelmarkt am Plätzel zur Turmgasse hin (rechts vom BiKaGe-Stand) auf einen Tee vorbeizuschauen und das frischgedruckte Kandler Kochbuch durchzublä-

tern. „Mit der Arbeitsgemeinschaft für Toleranz und Geschichtsbewusstsein setzen sich Menschen für eine freie demokratische Gesellschaft und einen wertschätzenden Umgang miteinander ein. Die AG lässt Hoffnung schöpfen, dass Kandel heute und in Zukunft vereint die demokratischen Werte der Freiheit und Gleichheit lebt. Ich lade alle ein, sich diesem Kochbuch zu widmen und mehr über unseren kulturellen Schatz in Kandel zu erfahren. Kochen und genießen Sie, denn Essen verbindet“, so Stadtbürgermeister Michael Niedermeier, der der Arbeitsgemeinschaft ganz herzlich dankt. (wika)

Titel: Kandel kocht – Gerichte mit Geschichte
Herausgeber: Arbeitsgemeinschaft für Toleranz und Geschichtsbewusstsein
ISBN: 978-3-00-074173-9
Erscheinungsdatum 11. Dezember



KANDELER WEIHNACHTSRÄTSEL

Am 1. Dezember startete das beliebte Weihnachtsrätsel des Wirtschaftsraum Kandel. Einkaufsgutscheine im Gesamtwert von 1000 Euro winken den Gewinner:innen, wenn das gesuchte Lösungswort korrekt auf den Rätselkarten eingetragen und im Briefkasten des Weihnachtspostamts eingeworfen worden ist. Die Teilnahmekarten und die gesuchten Lösungsbuchstaben finden sich in vielen Geschäften in ganz Kandel. (wika)



-Grafik: Freepik

Trauen Sie Ihren Augen.

DIE BRILLENHAMMER-FILIALE KANDEL NACH DEM UMBAU



Neu und zeitlos schön. Das Team in der neu gestalteten Filiale in Kandel freut sich auf Ihren Besuch.

Im September 2022 wurde unsere Filiale in Kandel nach umfangreichem Umbau wieder eröffnet. Wie in allen brillenhammer-Filialen steht Ihnen dort in unnachahmlichem Ambiente aktuellste Messtechnik von Zeiss, eine Vielzahl von modernen Brillenkollektionen und bestens ausgebildete, hochmotivierte Augenoptikermeister*innen und Augenoptiker*innen zur Verfügung. **Erwarten Sie das Beste.**

76870 Kandel | Hauptstraße 102
 T 07275.913327

Öffnungszeiten:
 Mo-Fr 10.00-18.30 Uhr,
 Sa 9.00-13.00 Uhr



www.brillenhammer.com

3 KÖNIGSMARKT KANDEL
FR. 6.1. – SO. 8.1.
AUF DEM MARKTPLATZ
 FR. UND SA. 15 – 20 UHR | SO. 12 – 19 UHR

VERKAUFSOFFENER SONNTAG
8.1.2023
 VON 13 BIS 18 UHR



SCHMÜCK DEINE STADT – STROMLOS

Die Stadt Kandel ruft einen Weihnachtswettbewerb aus

KANDEL. Was wäre die Vorweihnachtszeit ohne weihnachtliche Dekoration? Viele Menschen bringen Weihnachtsstimmung nach draußen und gestalten Fensterbänke, Tore und Vorgärten. Dieses Jahr vielleicht sogar ohne Beleuchtung!? Wie kann man weihnachtliche Stimmung erzeugen, wenn der Einsatz von Lichterketten, Lichtschläuchen und LED-Figuren reduziert oder sogar komplett darauf verzichtet wird? Um das kreative Schaffen zu unterstützen, möchte die Stadt Kandel deshalb den Weihnachtswettbewerb „Schmück deine Stadt – stromlos“ oder via WhatsApp an die Telefonnummer 0157-80630429 schicken und Einkaufsgutscheine im Gesamtwert von 200 Euro gewinnen. Die eingesendeten Bil-

UND SO GEHT'S:

Schönstes Festdeko-Bild bis zum 24. Dezember an stadt-kandel@vg-kandel.de (Betreff: Schmück deine Stadt – stromlos) oder via WhatsApp an die Telefonnummer 0157-80630429 schicken und Einkaufsgutscheine im Gesamtwert von 200 Euro gewinnen. Die eingesendeten Bil-

der werden auf www.kandel.de veröffentlicht. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Eine Barauszahlung der Gewinne ist nicht mög-

Originalle Weihnachtsdekoration braucht nicht immer viele Lichter.

-Foto: Freepik

lich. Pro Teilnehmer:in nimmt nur ein Bild an der Verlosung teil. Die Gewinner:innen werden per Mail oder WhatsApp benachrichtigt. Die Stadt Kandel freut sich auf alle eingesendeten Bilder. (wika)

FESTLICHER START INS JAHR 2023

Dreikönigsmarkt in Kandel

KANDEL. Das Jahr 2023 startet in Kandel nach zwei Jahren Corona-Pause endlich wieder mit dem beliebten Dreikönigsmarkt, zu dem die Bienwaldstadt und der Wirtschaftsraum herzlich einladen. Auf dem Kandler Marktplatz und dem Plätzel wird der Markt in diesem Jahr um ein Musikprogramm erweitert. Neben dem Essensangebot runden eine Edelobstbrennerei, eine Wildkräutermanufaktur, Kunsthandwerk und Handarbeiten sowie regionaler Honig das Angebot ab. Für Kinder steht das Kinderkarussell bereit. Eröffnet wird der Markt am Freitag vom Musikverein „Harmonie“, der von 18.30 bis 20 Uhr spielt. Am Samstag laden die Bienwaldoldies ab 15 Uhr zum Konzert. Eine karnevalistische Komponente kommt am Samstag hinzu, wenn die Bienwald-Karneval Gesellschaft Kandel (Bi-Ka-Ge) um 17 Uhr zum Rathaussturm bläst. Niemand zweifelt am

Erfolg des lustigen Rituals auf der Rathausstreppe. Danach wird das Bienwald-Rockorchester auf dem Plätzel für Stimmung sorgen.

ERSTER VERKAUFSOFFENER SONNTAG IM JAHR

Am Sonntag können Besucher die Freuden des Dreikönigsmarktes mit einem Shopping-Erlebnis verbinden. Der Einzelhandel setzt mit dem ersten verkaufsoffenen Sonntag im Jahr ein Ausrufezeichen. Viele Geschäfte in der Innenstadt haben von 13 bis 18 Uhr geöffnet und warten mit besonderen Angeboten auf. Von 14 bis 15.30 Uhr spielt auf der Plätzel-Bühne die Blaskapelle Bläser in Dur, den Markt beschließen wird das Kandler Instrumentalensemble. (red)



Der Dreikönigsmarkt ist ein schöner Start in das Jahr.

-Foto: Freepik



FORD FIESTA



Eine Ikone geht. Jetzt einen der letzten Fiesta sichern.

FORD FIESTA COOL & CONNECT

LED-Scheinwerfer, Geschwindigkeitsregelanlage, Stoffpolsterung in Anthrazit, Ford SYNC 3 Light mit AppLink, 4 Stahlräder 6 J x 15 mit 195/60 R15 Reifen und Radzierblenden

36 monatl. Leasingraten von

€ 175,-^{1,2}

Anschaffungspreis (inkl. Überführungskosten)	16.990,- €
Leasing-Sonderzahlung	3.000,- €
Nettodarlehenbetrag	16.990,- €
Laufzeit	36 Monate
Gesamtaufleistung	30.000 km
Sollzinssatz p. a. (fest)	2,99 %
Effektiver Jahreszins	3,03 %
Voraussichtlicher Gesamtbetrag ³	9.300,- €
Finanzleasingrate	175,- €

Verbrauchswerte nach WLTP*: Kraftstoffverbrauch (kombiniert): 5,7l/100 km; innerstädtisch (langsam): 6,8 l/100 km; Stadtrand (mittel): 5,4 l/100 km; Landstraße (schnell): 5,0 l/100 km; Autobahn (sehr schnell): 6,1 l/100 km; CO₂-Emissionen (kombiniert): 129 g/km



Auto Bohlender GmbH & Co. KG
SEIT 1928 FÜR SIE IN BEWEGUNG!

Lauterburger Str. 15 76870 Kandel Tel.: 07275/9199-0 www.auto-bohlender.de

Beispielfoto eines Fahrzeuges der Baureihe. Die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeuges sind nicht Bestandteil des Angebotes. *Seit dem 1. September 2017 werden bestimmte Neuwagen nach dem weltweit harmonisierten Prüfverfahren für Personenwagen und leichte Nutzfahrzeuge (Worldwide Harmonised Light Vehicles Test Procedure, WLTP), einem neuen, realistischeren Prüfverfahren zur Messung des Kraftstoffverbrauchs und der CO₂-Emissionen, typgenehmigt. Seit dem 1. September 2018 hat das WLTP den neuen europäischen Fahrzyklus (NEFZ), das bisherige Prüfverfahren, ersetzt. Wegen der realistischeren Prüfbedingungen sind die nach dem WLTP gemessenen Kraftstoffverbrauchs- und CO₂-Emissionswerte in vielen Fällen höher als die nach dem NEFZ gemessenen. Die angegebenen Werte dieses Fahrzeugtyps wurden anhand des neuen WLTP-Testzyklus ermittelt. ¹Ein km-Leasing-Angebot für Privatkunden der Ford Bank GmbH, Henry-Ford-Str. 1, 50735 Köln. Das Angebot gilt für noch nicht zugelassene, berechnete Ford PKW-Neufahrzeuge und stellt das repräsentative Beispiel nach § 17 Preisangabenverordnung dar. Ist der Leasingnehmer Verbraucher, besteht nach Vertragsschluss ein Widerrufsrecht. ²Gilt für einen Ford Fiesta Cool & Connect 5-Türer 1,1-l-Benzinmotor 55 kW (75 PS), 5-Gang-Schaltgetriebe, Start-Stopp-System, Euro 6d-ISC-FCM. ³Summe aus Leasing-Sonderzahlung und mtl. Leasingraten. Zzgl. bei Vertragsablauf ggf. Mehr- oder Minderkilometer sowie ggf. Ausgleichsbeträge für etwaigen übermäßigen Fzg.-Versleiß; Mehrkilometer 0,05 €/km, Minderkilometer 0,03 €/km (0 Mehr- oder Minderkilometer bleiben berechnungsfrei).

VON ENGELN UND CHERUBINEN

Weihnachtliches Chorkonzert mit dem SWR-Vokalensemble Stuttgart



-Foto: Klaus Mellenthien

■ **KANDEL.** Das international renommierte SWR-Vokalensemble unter Leitung seines Chefdirigenten Yuval Weinberg kommt am Dienstag, 20. Dezember, um 19 Uhr zu einem ganz besonderen Weihnachtskonzert in die St. Georgskirche Kandel. Auf dem Programm stehen A-cappella-Werke u.a. von Arvo Pärt, Maurice Durufle, John Tavener, Krzysztof

Penderecki, und James Macmillan. Gemeinsam sind ihnen der weihnachtlich-spirituelle Charakter, der Klangfarbenreichtum und die außergewöhnlichen Harmonien, die die bis zu 8-stimmigen Werke erzeugen. Bezirkskantor Wolfgang Heilmann lässt es sich nicht nehmen, das Vokalensemble zu begleiten. Der Rundfunkchor des SWR, gegründet vor fast 75

Jahren, widmet sich bis heute mit Leidenschaft und höchster sängerischer Kompetenz der exemplarischen Aufführung der Vokalmusik. (wika)

.....
Eintritt: 15 Euro/ermäßigt 10 Euro, Schüler:innen frei.

Karten im Vorverkauf in Kandel bei Bücher Pausch, im Gemeindebüro, sowie an der Abendkasse.

RAHMENPROGRAMM

CHRISTKINDELMARKT 2022

Sonntag, 18. Dezember



-Grafik: Freepik

■ **AUSSTELLUNG IM RATHAUS.** 14.30 - 17 Uhr: „Augenschmaus“, Unter dem Motto „Frisch gedruckt“ zeigt das Atelier Augenschmaus der Lebenshilfe, Kreisvereinigung Germersheim im Rahmen des Christkindelmarktes 2022 im Rathaus der Stadt Kandel seine Werke.

■ **BLÄSIER IN DUR AUF DER BÜHNE AM PLÄTZEL.** 15 - 17.30 Uhr: Bei dieser Blaskapelle ist der Name Programm. 2007 gegründet, verbindet die 15 Musiker:Innen aus der Südpfalz und Baden ihre Leidenschaft für und der Spaß an guter Blasmusik.

■ **NIKOLAUSBESUCH.** 15 - 17 Uhr: Der Nikolaus besucht den Kandler Christkindelmarkt. Nicht müde von den vielen Besuchen auf der ganzen Welt besucht der Nikolaus natürlich auch Kandel. Zu finden ist er im Haus des Nikolaus beim Kinderkarussell.

■ **STADTKAPELLE KANDEL AUF DER BÜHNE AM PLÄTZEL.** 18 - 20 Uhr: Musikalischer Abschluss des Christkindelmarktes mit der Stadtkapelle Kandel e.V.

■ **ABENDGOTTESDIENST IN DER PROTESTANTISCHEN SANKT GEORGSKIRCHE.** Ab 20 Uhr (wika)

DER WEIHNACHTSZIRKUS-CLOWN

Ein Kindertheaterspiel ab 3 Jahren

■ **KANDEL.** Alle im Zirkus fahren über Weihnachten nach Hause. Der Löwenbändiger fährt nach Afrika, die Seiltänzerin nach Spitzbergen und sogar der Messerwerfer feiert mit seinen Messern Heilig Abend. Nur der Clown bleibt ganz allein im Zirkus zurück.

Als es langsam dunkel wird, wird der Clown ganz schön traurig. Er soll alleine Weihnachten feiern? Will denn keiner mit ihm singen oder Geschichten erzählen? An Plätzchen und Christstollen ist schon überhaupt nicht zu denken.

Wenn doch nur ein paar andere Clowns da wären ...

Da muss man sich was einfällen lassen. Aus der Zirkuszelt-Mittelstange wird ein Weihnachtsbaum, die Jonglierbälle zu Christbaumkugeln – und ein richtig großes Geschenk kriegt der Clown auch noch.

Das fünfzigminütige Kindertheaterspiel in der Stadthalle am Samstag, 17. Dezember, 14.30 Uhr, lädt zum Mitmachen, zum Wohlfühlen und zum Weihnachten mal ein bisschen anders erleben ein. (wika)



-Foto: honorarfrei

KATUS

Landmetzgerei & Partyservice

Festangebote

WEIHNACHTSZOPF

aus Blätterteig mit Schinken und Käsefüllung

ENTENBRUST

mit Kastanien-Semmel-Füllung

ENTENBRUST

mit Steinpilz-Apfel-Füllung

HÄHNCHENBRUST IM SPECKMANTEL

mit Lebkuchenfüllung

HÄHNCHENBRUST IM BLÄTTERTEIGMANTEL

mit Aprikosen-Frischkäse-Füllung

HÄHNCHENBRUST

mit Apfel und Cranberryfüllung

HÄHNCHENSCHLEGEL

ohne Knochen mit Kastanienfüllung

WEIHNACHTSBÄCKCHEN „RUDOLF“

vom Schwein mit Kastanien-Semmel-Füllung

SCHWEINEFILET* „WEIHNACHTSZAUBER“

mit Schinkenwürfeln, Röstzwiebeln und Kastanien

SCHWEINEFILET IN BLÄTTERTEIG*

mit Blattspinat-Champignonfüllung

RINDERROULADEN

mit Kastanienfüllung oder Hausfrauen Art

OCHSENBÄCKCHEN

natur oder im Rotweinsud

RIND

Irisches Ochs Filet Grand Selection natur
 Irisches Ochs Roastbeef Grand Selection natur

GEFLÜGEL

Frische deutsche Freiland Gänse
 aus Bammental vom Geflügelhof Ziegler

Frische deutsche Gänsekeulen
 nur in Verbindung mit Gänsebrust

Frische französische Enten oder Puten
 von Bruno Siebert in Ergesheim /Elsass

WILD

Hirschrücken | Rehkeule | Rehrücken
 Hirschkalbsbraten im Rotweinsud oder natur
 Wildschweinkeule im Rotweinsud oder natur
 Wildschweingulasch

LAMM

Lammlachse, Lammkeule ohne Knochen
 Lammkarree / Lammrex

HASE

Stallhase oder Stallhasenkeule
 von Bruno Siebert in Ergesheim/Elsass

*Unser Schweinefleisch stammt ausschließlich von der Bäuerlichen Erzeugergemeinschaft Schwäbisch Hall gg.A.

BITTE BEACHTEN!

Aufgrund der von Zeit zu Zeit vorkommenden Lieferengpässe von frischem Geflügel, bitten wir Sie Ihre Geflügelbestellung bis spätestens 15.12.2022 bei uns abzugeben. Danach können wir nicht garantieren, dass wir alles geliefert bekommen.



Sascha Kleinophorst, einer der beiden Köpfe von „Zammesinge“. Foto: Photogroove

WEIHNACHTLICHES „ZAMMESINGE“

Besonderes Highlight auf dem Christkindelmarkt

■ **KANDEL.** „Zammesinge“ heißt: Musikbegeisterte Menschen treffen sich mit Gleichgesinnten zum gemeinsamen Singen in entspannter Atmosphäre. „Zammesinge“ wird am Samstag, 10. Dezember, ab 18 Uhr, auf der Bühne am Plätzel. Das Repertoire besteht aus Titeln aller Stilrichtungen, die jeder kennt.

Als musikalische Begleitung gibt es mit Markus Eisel und Sascha Kleinophorst zwei Musiker, die das Ganze leiten und begleiten. Besonders zu erwähnen ist, dass sie diesmal auch teilweise Live-Performances einbauen. Die Texte werden von einem Beamer an die Wand projiziert und los geht es. Das gemeinsame Singen ist ein tolles Gruppenerlebnis, das

die Besucher:innen immer wieder fasziniert. (wika, Grafiken: Freepik)



STELLENMARKT



GETTO
TÜREN · FENSTER
SONNENSCHUTZ



*Verstärken
Sie unser
Team!*

BÜROKRAFT (m/w/d)
für kaufmännische Tätigkeiten und Vertrieb, in Vollzeit oder Teilzeit.

Sie haben Spaß an der Arbeit und lieben Produkte für ein schöneres Zuhause?
Rufen Sie einfach an - wir freuen uns auf Sie!

Haustüren · Fenster · Rollläden · Markisen · Raffstores
Insektenschutz · Sektionaltore · Reparatur-Service · Zubehör
76870 Kandel · Elsässer Str. 40 · Tel. 07275-2369
mail@getto-kandel.de · www.getto-kandel.de

KENNEN SIE EIN KREATIV TALENT?

WIR SUCHEN TALENTE FÜR UNSER DREAMTEAM

social media • fotografie • video • animation
texten • organisieren • adobe creative cloud
homeoffice • flexible arbeitszeiten •

Ausführliche Jobbeschreibung online unter punkt-agentur.de/jobs

AB SOFORT IN VOLL- UND TEILZEIT

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung inkl. Arbeitsproben per E-Mail an:
eisel@punkt-agentur.de



📍 Georg-Todt-Straße 3, 76870 Kandel 📞 07275 98 56-0

FREY

PERSPEKTIVEN ÄNDERN.
ÜBERRASCHUNGEN ERLEBEN.
HANDWERK. DESIGN. KÜCHE.



FACHGESCHÄFT





HORSTRING 17 | D-76870 KANDEL |
TEL. (07275) 95 57 0
INFO@FREY-KANDEL.DE | WWW.FREY-KANDEL.DE

Christkindel Markt 2022 **KANDEL**

Jeden SAMSTAG & SONNTAG im ADVENT

Sa. 12.00-21.00 Uhr

So. 12.00-21.00 Uhr



WIRTSCHAFTSRAUM
KANDEL

LEBENDIG • ATTRAKTIV • VIELFÄLTIG

KANDEL 
Deine Stadt

INFOS: www.vg-kandel.de



marktwesen@vg-kandel.de